



Bruksanvisning

Översättning av originalbruksanvisningen



CE
perfecta
900

Innehållsförteckning

W&H Symboler	3 – 5
1. Inledning	6 – 7
2. Uppackning	8
3. Leveransomfattning	9 – 10
4. Säkerhetsinstruktioner	11 – 12
5. Beskrivning / Montage / Idrifttagning – Knämodell	13 – 15
6. Beskrivning / Idrifttagning – Bordsenhet	16 – 18
7. Allmän idrifttagning – Fyll på kylvätsketank / Reglera kylvätskan	19 – 20
8. Beskrivning motorhandstycke LA-9 / LA-66 [optional] / Fräsapparat-adapter [extra]	21 – 22
9. Allmän drift – Starta motorhandstycke / Utblåsningfunktion	23
10. Beskrivning / operatörsenhet / montera hållare (valfritt)	24 – 25
11. Drift operatörsenhet – Vänsterrotation / Ändra varvtal / Byt motorhandstycke Kylvätskespray / Handsfree / Farthållare	26 – 30
12. Demontera och montera motorhandstycket	31
13. Byte av roterande verktyg	32 – 33
14. Rengöring	34
15. Rengöring / byte av spännhylsa	35 – 36
16. Felmeddelande	37
17. W&H tillbehör	38
18. Service	39
19. Tekniska data	40 – 41
20. Återvinning och avfallshantering	42
Garantiåtagande	43
CE -överensstämmelsedeklaration	44
Auktoriserad W&H-servicepartner	45

W&H symboler

Symboler i bruksanvisningen



VARNING!

[om människor kan skadas]



VARNING!

[om en sak kan skadas]



Allmän upplysning,
ingen risk för personer och saker



W&H Service

W&H symboler

Symboler på styrenheten



Beakta bruksanvisningen



Tillverkningsdatum



Elektrisk säkring



Data Matrix Kod, uteslutande för bestämda modeller, för produktidentifiering



Släng inte i hushållsavfallet



Fotkontroll



Motor



Operatörsenhet

REF Beställningsnummer

SN Serienummer

V Enhetens elektriska spänning

AC Växelström

VA Enhetens elektriska effektförbrukning

A Strömstyrka

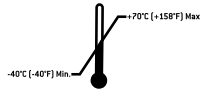
Hz Växelströmmens frekvens

W&H symboler

Symboler på förpackningen



Ovan



Tillåtet
temperaturområde

R_x_{only}

OBS: Enligt de federala lagarna i USA är försäljning av denna enhet endast tillåten genom eller efter anvisning från en tandläkare, läkare eller annan medicinare med ett tillstånd i den delstat som han eller hon praktiserar i och där denna enhet används eller ska användas



Ömtålig



Tillåten luftfuktighet



Skydda mot fukt



CE från tillverkaren



»Der Grüne Punkt«
[Den Gröna Punkten]
märkningssymbol från Duales
System Deutschland AG



Allmän symbol för
återvinning/återanvändbar

1. Inledning



Användarsäkerhet och säkerhet för ditt team

Den föreliggande bruksanvisningen skall informera dig om hur du använder din W&H produkt. Samtidigt vill vi också påpeka eventuella risksituationer. Din säkerhet och säkerheten för ditt team är något vi är mycket måna om.



Därför är det viktigt att följa säkerhetsinstruktionerna från sidan 11 till 12.

Tillämpning

Styrenheten är avsedd för roterande skärbearbetning i alla på ett dentallaboratorium bearbetningsmaterial, varigenom handstycket förs med handen.



Styrenheten är **inte avsett som medicinsk styrenhet!**

Får ej användas på människor!

Fackmannamässig användning


Perfecta är endast avsedd för professionell användning inom tandteknik i enlighet med gällande arbetskyddsbestämmelser, olycksfallsskyddsåtgärder och under beaktande av denna bruksanvisning. Åsidosättande av våra anvisningar eller användning av tillbehör och reservdelar som inte är godkända av W&H, frigör oss från alla garantiförbindelser eller andra fodringar.


Inledning

Perfecta är i av oss levererat skick

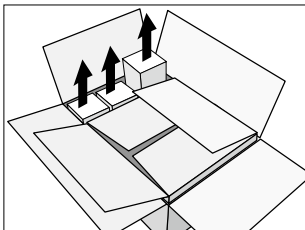
- > säkerhetskontrollerat
- > bär UL-säkerhetstecken
- > avstörd enligt tillämpliga normer.

Denna deklaration gäller inte för icke planerade monteringar, installationer eller liknande.

 **Tillverkarens ansvar**
W&H Dentalwerk Bürmoos kan anses vara ansvarig för Perfectas säkerhet, tillförlitlighet och prestation endast om nedanstående instruktioner beaktas:

-  > Beakta bruksanvisningen
- > Perfecta har inga för användaren reparerbara delar. Endast en auktoriserad W&H servicepartner (se sida 45) får genomföra monteringar, ändringar eller reparationer.
 - > Genom otillåtet öppnande av styrenheten avbrytsgaranti eller andra garantianspråk.

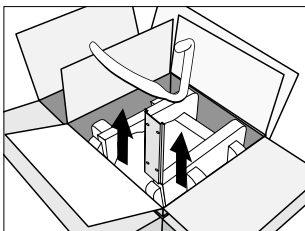
2. Uppackning



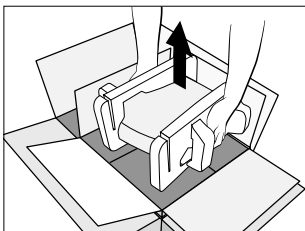
❶ Lyft upp tillbehörslådan.

W&H förpackningen är miljövänlig och kan lämnas in till en återvinningscentral.

Vi rekommenderar dock att du sparar originalförpackningen.



❷ Knämodell: Ta ut stopplåt och bygel för utblåsfunktion.



❸ Lyft ut insats med styrenhet.

3. Leveransomfattning Perfecta 900 med intern kylvätskeförsörjning

Knämodell	Bordsenhet	Knä-, bordsenhet
<p>Styrenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> REF 05223900 230 V<input type="radio"/> REF 05224000 115 V <p><input type="radio"/> Operatörsenhet LA-9D REF 05243400</p> <p><input type="radio"/> Bygel för utblåsningsfunktion REF 05148800</p> <p><input type="radio"/> Låsbleck REF 01170500</p> <p><input type="radio"/> Plåtskruvar REF 00952200</p>	<p>Styrenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> REF 05223500 230 V<input type="radio"/> REF 05223600 115 V <p><input type="radio"/> Operatörsenhet LA-9D REF 05243400</p> <p><input type="radio"/> Fotkontroll L-NV REF 05038100</p> <p><input type="radio"/> Stativfot för styrenhet REF 04820800</p>	<ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> Motorkabel 1,8 m för LA-9 REF 05117800<input type="radio"/> Slang för luftanslutning REF 05250400<input type="radio"/> Motorhandstycke LA-9 (utan motorkabel) REF 05015900<input type="radio"/> Handstyckshållare REF 03211500 <p>extra:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> <i>Motorkabel 1,8 m för LA-66 REF 05116500</i><input type="radio"/> <i>Motorhandstycke LA-66 (utan motorkabel) REF 05201200</i><input type="radio"/> <i>Hylsnyckel REF 01125900</i><input type="radio"/> <i>Gaffelnyckel REF 03202800</i><input type="radio"/> <i>W&H serviceolja MD-30 REF 03304500</i><input type="radio"/> <i>Borste REF 00669400</i> <p><input type="radio"/> Nätkabel REF 01343700 (Europa)</p> <p>alternativ:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> Nätkabel REF 01343900 (USA, CAN, J) / REF 03212700 (UK, IRL) / REF 02909300 (AUS, NZ) / REF 04280600 (CH)

Leveransomfattning Perfecta 900 med extern kylvätskeförsörjning

Knämodell	Bordsenhet	Knä-, bordsenhet
<p>Styrenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> REF 05333600 230 V <input type="radio"/> REF 04542400 115 V <p><input type="radio"/> Operatörsenhet LA-9D REF 05243400</p> <p><input type="radio"/> Bygel för utblåsningsfunktion REF 05148800</p> <p><input type="radio"/> Låsbleck REF 01170500</p> <p><input type="radio"/> Plåtskruvar REF 00952200</p>	<p>Styrenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> REF 05334200 230 V <input type="radio"/> REF 05334300 115 V <p><input type="radio"/> Operatörsenhet LA-9D REF 05243400</p> <p><input type="radio"/> Fotkontroll L-NV REF 05038100</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Motorkabel 1,8 m för LA-9 REF 05117800 <input type="radio"/> Slang för luftanslutning REF 05250400 <input type="radio"/> Slang för kylvätskeanslutning REF 05075600 <p><input type="radio"/> Motorhandstycke LA-9 (utan motorkabel) REF 05015900</p> <p><input type="radio"/> Handstyckshållare REF 03211500</p> <p>extra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> <i>Motorkabel 1,8 m för LA-66 REF 05116500</i> <input type="radio"/> <i>Motorhandstycke LA-66 (utan motorkabel) REF 05201200</i> <input type="radio"/> <i>Hylsnyckel REF 01125900</i> <input type="radio"/> <i>Gaffelnyckel REF 03202800</i> <input type="radio"/> <i>W&H serviceolja MD-30 REF 03304500</i> <input type="radio"/> <i>Borste REF 00669400</i> <p><input type="radio"/> Nätkabel REF 01343700 (Europa)</p> <p>alternativ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Nätkabel REF 01343900 (USA, CAN, J) / REF 03212700 (UK, IRL) / REF 02909300 (AUS, NZ) / REF 04280600 (CH)

4. Säkerhetsinstruktioner



Det är viktigt att iakttaga följande instruktioner

- > Förvara Perfecta i rumstemperatur i 24 timmar före driftstart.
- > Anslut Perfecta endast till ett jordat uttag.
- > Vidrör aldrig snurrande eller frammatande roterande verktyg.
- > Öppna ej motorhandstyckets spännmekanism/chuck medan instrumentet är i drift eller matas ut.
- > Beakta nödvändiga skyddsåtgärder, bär t.ex. ögonskydd, använd skyddsskärmar, mm.
- > Beakta alltid säkerhetsdatabladet för det material som ska bearbetas.
- > Perfecta är avsett för användning på en dentallaboratoriearbetsplats (utsugning, skyddsutrustning).



Använd endast lämpliga och funktionsdugliga verktyg

Använd endast roterande verktyg av hög kvalitet motsvarande EN ISO 1797-1. Beakta ovillkorligen anvisningarna från verktygstillverkaren avseende maximalt varvtal, maximalt vridmoment, vänster- och högerrotation!

Olämpligt bruk

Felaktig användning, installation, modifikation eller reparation av Perfecta eller om manualens anvisningar ej följs upphör all garanti och liknande rättigheter att gälla.

Styrenheten är endast avsedd för drift i slutna rum (inomhusanvändning)!

Säkerhetsinstruktioner



Riskområde

Styrenheten får ej användas i utrymmen med särskild miljö (t.ex. korrosiv eller explosionsfarlig atmosfär).

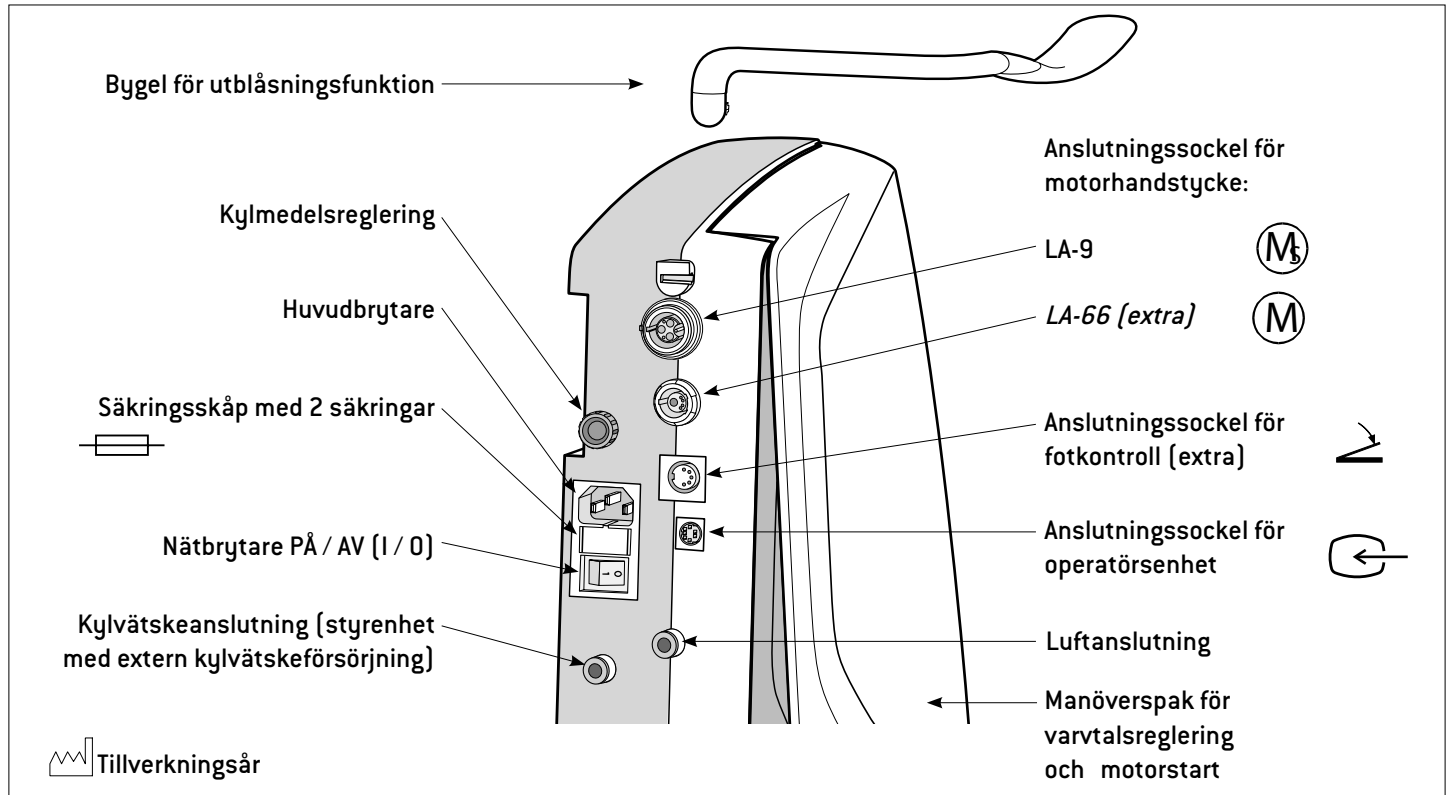
Bortfall av spänningsförsörjningen

Vid bortfall av spänningsförsörjningen eller avstängning av Perfecta kommer det senast inställda varvtalet att lagras och åter aktiveras efter förnyad inkoppling.

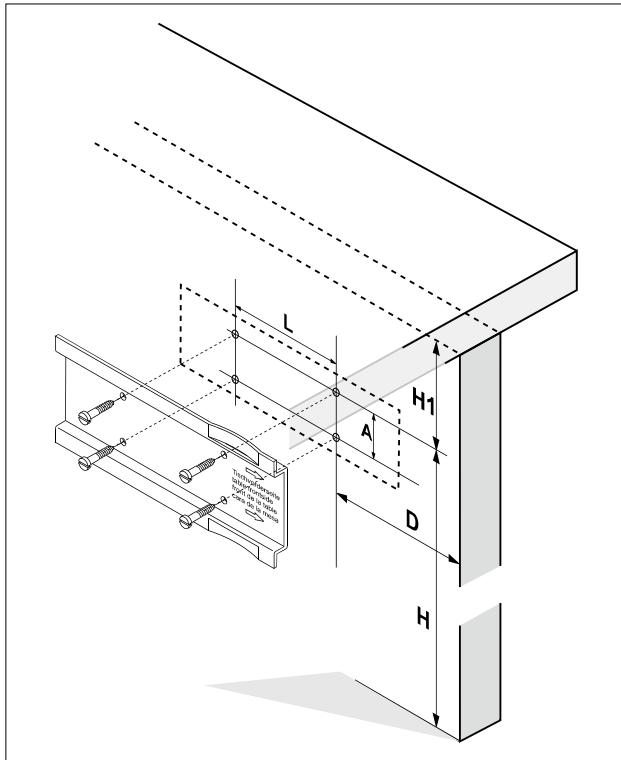
Arbetsätt driftförlopp S6 (4min/10min) är beteckningen för kontinuerlig gång med intermitterent belastning.

Rekommenderad belastningstid är 4 minuter vid 10 minuters driftperiod.

5. Beskrivning Knämodell



Montering Knämodell



- 1 Med den bifogade bormallen eller stopplåten ritas skruvhålen upp.
- 2 Förborra 4 skruvhål med \varnothing 3 mm borrh.

Var noga med måtten:

H = 550 till 600 mm


H1 = min. 90 mm

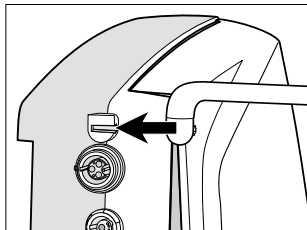
D = 90 mm (styrenhet med extern kylvätskeförsörjning)
125 mm (styrenhet med intern kylvätskeförsörjning)
mätt från bordets framkant

L = 100 mm

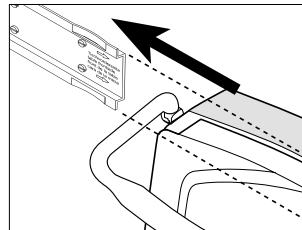
A = 40 mm


Idrifttagning Knämodell

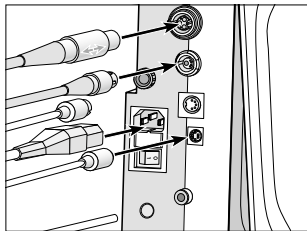
 Stäng av styrenheten innan motorkabel operatörsenhet, luftslang, fotkontroll (extra) kylvätskeslang.




1 Skjut upp bygeln för utblåsningsfunktionen fram till stoppet.

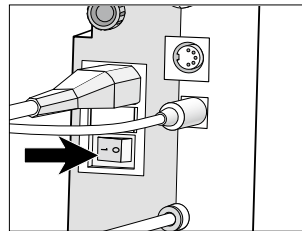


3 Skjut fram styrenheten fram till stopplåtens ändstopp.
 En droppe olja underlättar proceduren.



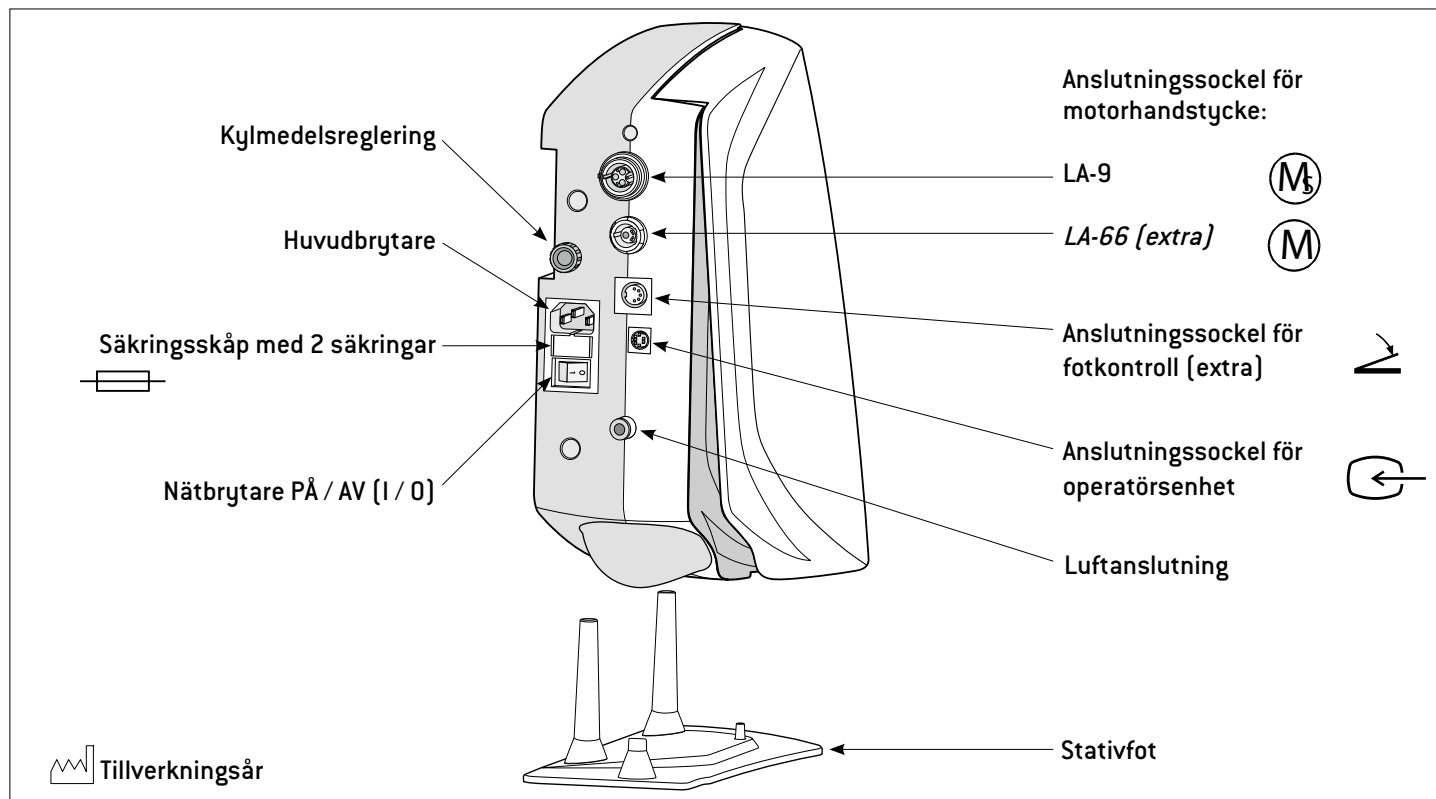
2 Sätt i motorkabel operatörsenhet, luftslang, fotkontroll (extra) kylvätskeslang (Styrenhet med extern kylvätske-försörjning och nätkabel).

 Var noga med placeringen!

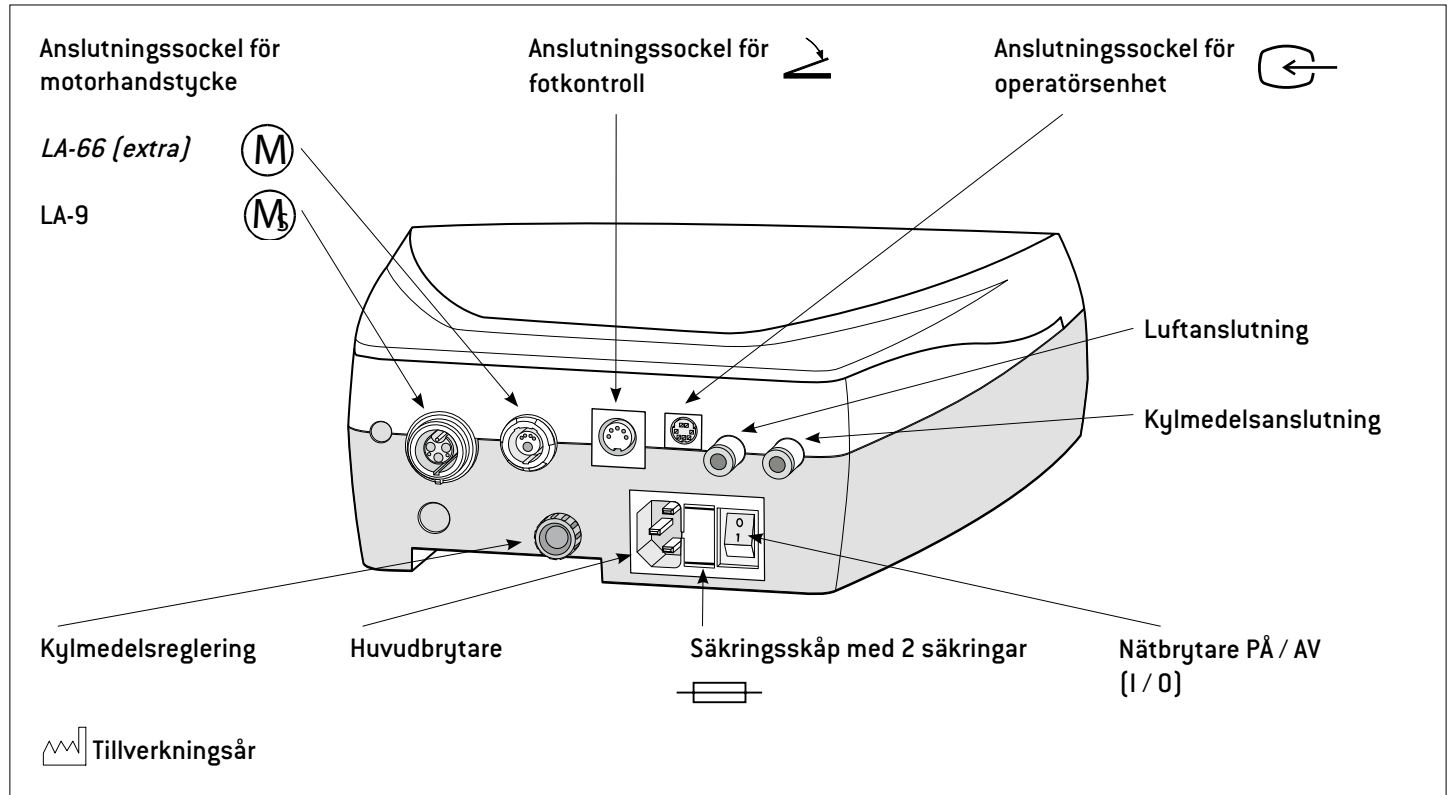


4 Koppla in styrenheten (I).

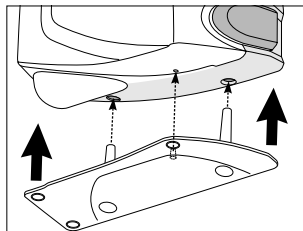
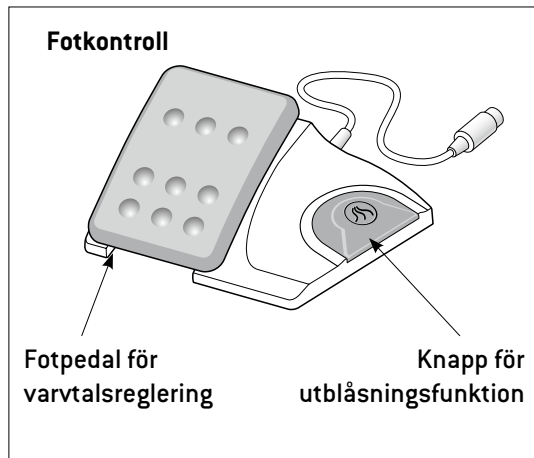
6. Beskrivning bordsenhet med intern kylvätskeförsörjning



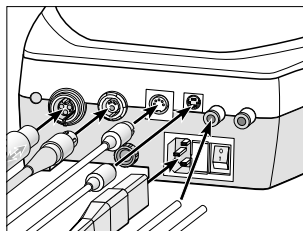
Beskrivning bordsenhet med extern kylvätskeförsörjning



Idrifttagning bordsenhet



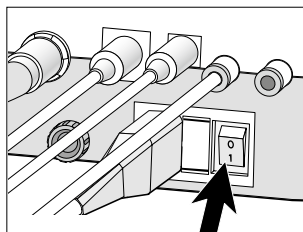
- 1 Placera styrenheten på stativet med stängd aktiveringslucka (styrenhet med intern kylvätskeförsörjning).




- 2 Sätt i motorkabel operatörsenhet, luftslang, fotkontroll, kylvätskeslang (Styrenhet med extern kylvätskeförsörjning) och nätkabel.




Var noga med placeringen!

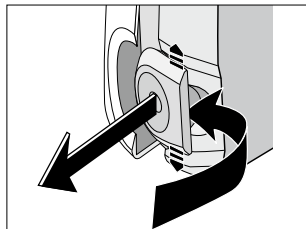


- 3 Koppla in styrenheten (1).

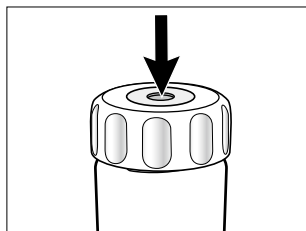
 Stäng av styrenheten innan nätkabel, motorkabel operatörsenhet, luftslang, kylvätskeslang (Styrenhet med extern kylvätskeförsörjning) eller fotkontroll sätts in eller dras ur.

7. Allmän idrifttagning – Fyll på kylvätsketanken

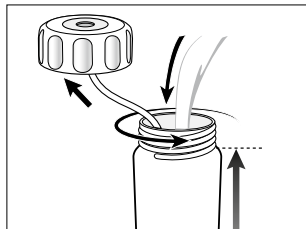
 Genom avluftning vid första påfyllningen resp. när kylvätsketanken under arbete har tömts helt och hållet, kan det hända att det sker en fördröjning i kylvätskeutmatningen. W&H rekommenderar att destillerat vatten används.



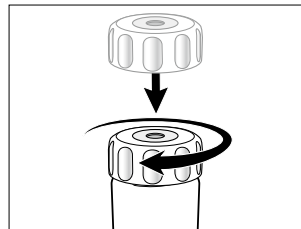
❶ Dra ut kylvätsketanken.




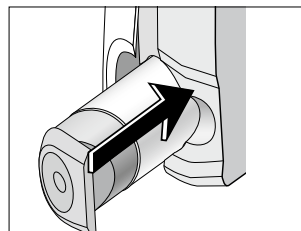
❷ Avlufta kylvätsketanken genom tryck på ventilen.




❸ Öppna kylvätsketanken och fyll på kylvätska.

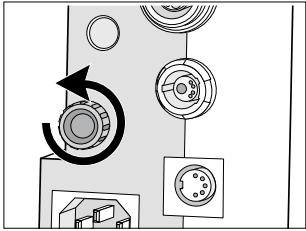


❹ Stäng kylvätsketanken.
 Tryck uppbyggnad i kylvätsketanken.

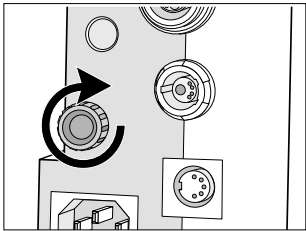


❺ Skjut in kylvätsketanken så långt att du hör hur den faller ner i spåret.
 Skjut endast in en avluftad kylvätsketank.

Allmän idrifttagning – Kylvätskereglering

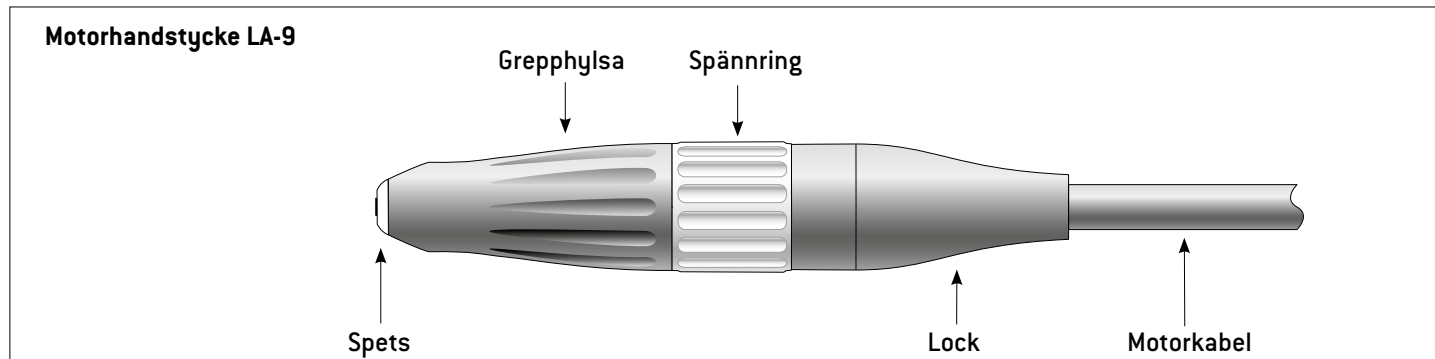


❶ Öka kylvätsketillförseln.

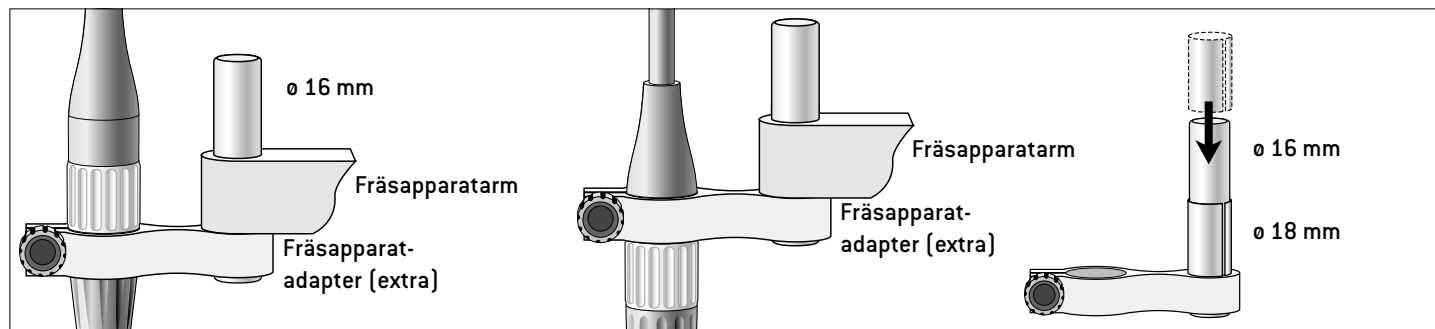


❷ Minska kylvätsketillförseln.

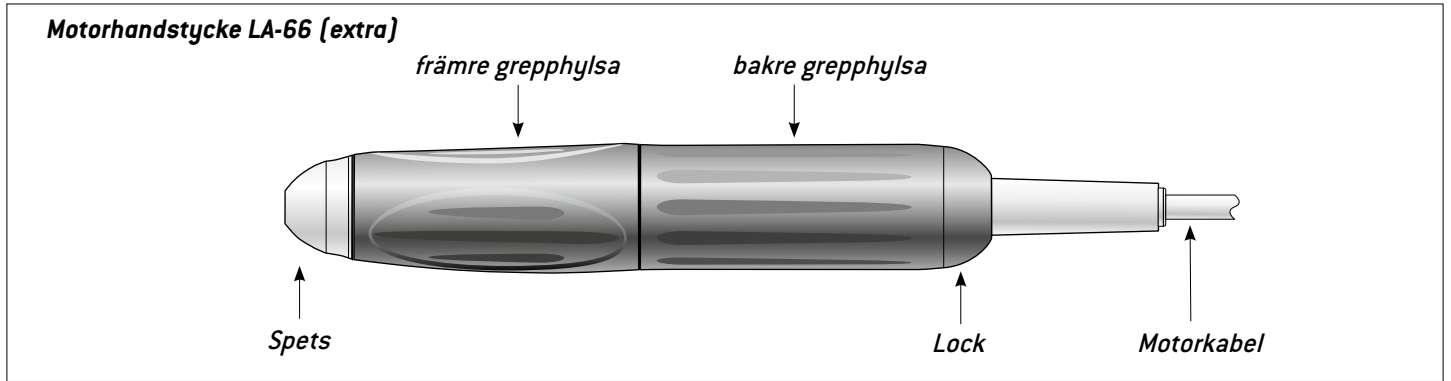
8. Beskrivning motorhandstycke LA-9 / Fräsapparat-adapter (extra)



☞ Fräsapparat-adaptorn [extra] för motorhandstycket kan fästas ovanför eller under spännringen. Varje fräsapparat-adapter [extra] har två sidor med respektive 16 eller 18 mm diameter för att använda med olika fräsapparater.

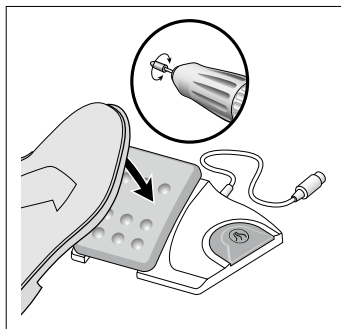
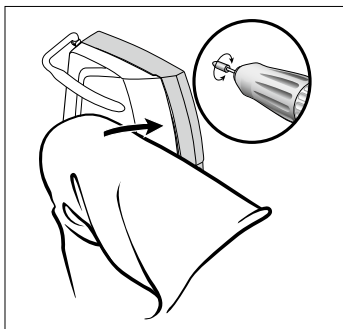



Beskrivning motorhandstycke LA-66 (extra)

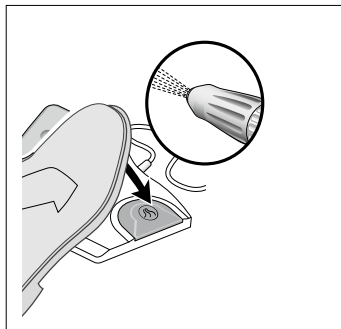
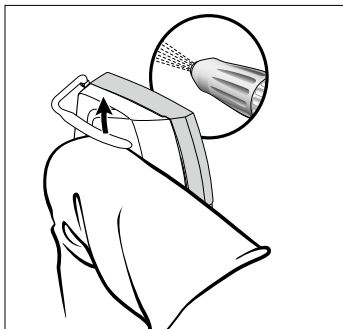


9. Allmän drift – Starta motorhandstycke / Utblåsningsfunktion

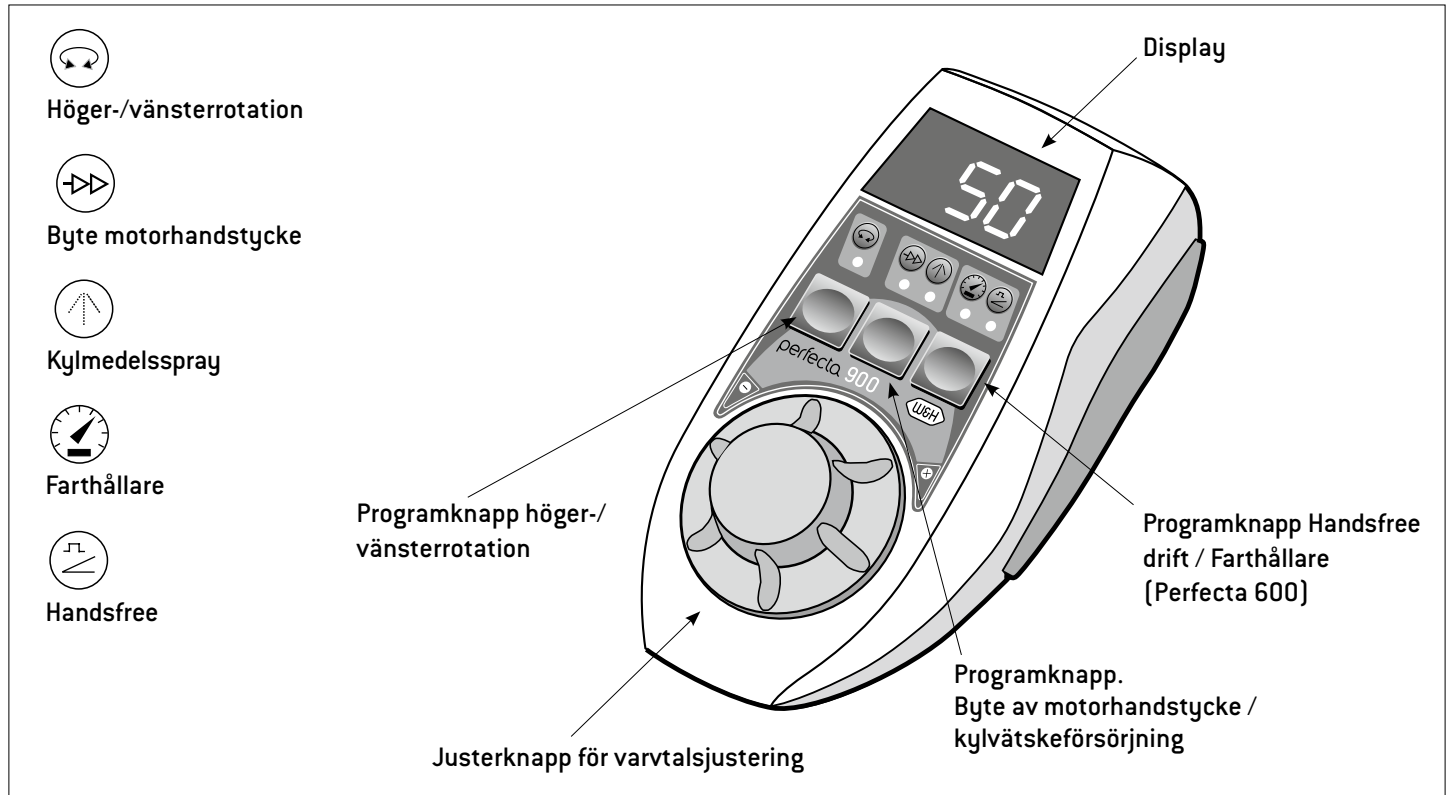
 Starta motorhandstycke genom aktivering av Knämodellen eller fotkontrollen.



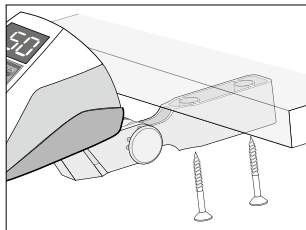
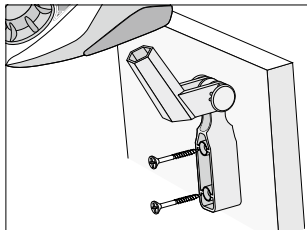
 Aktivera utblåsningsfunktionen genom konstant aktivering av knappen eller bygeln.



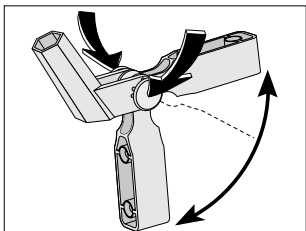
10. Beskrivning operatörsenhet



Beskrivning av opertörsenhet – montera hållare (valfritt)





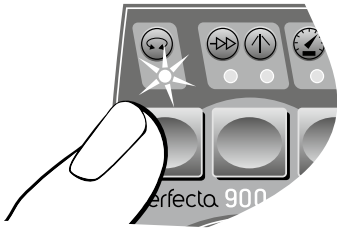
❶ Montera hållare (valfritt).




❷ Genom samtidig intryckning av båda ledknapparna kan hållaren ske i olika monteringspositioner.

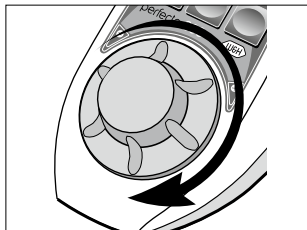
11. Drift operatörsenhet – vänsterrotation

-  Koppla om mellan höger- och vänsterrotation genom att trycka på programknappen. Vid omkoppling till vänsterrotation ljuder en akustisk signal och DIODEN tänds.
- 

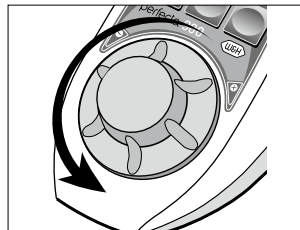


Drift operatörsenhet – ändra varvtal


 Genom att vrida på PLUS / MINUS ratten ändras värde 5.000 – 80.000 v/min (LA-66 (extra) 1.000 – 40.000 v/min) fortlöpande uppåt / nedåt.

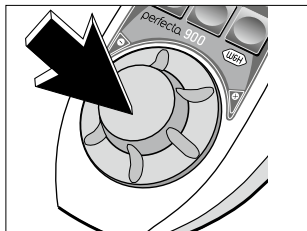


① Öka varvtalet.

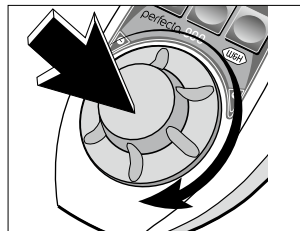


② Minska varvtalet.

 Inställning av varvtal från 80.000 – 100.000 v/min. (LA-66 (extra) 40.000 – 50.000 v/min).




① Ratttryck.

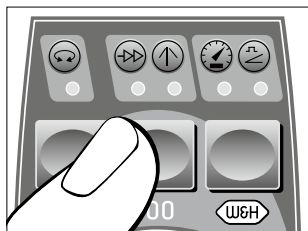


② Ratt håll intryckt och vrid.

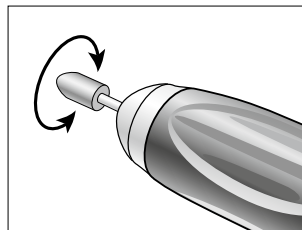
 Förvalt maximalt varvtal kan inte överskridas vid motorstart.

Drift operatörsenhet – Byte av motorhandstycke / kylvätskeförsörjning


 Genom deaktivering av programknappen kan motorhandstycket *LA-66 (extra)* bytas.

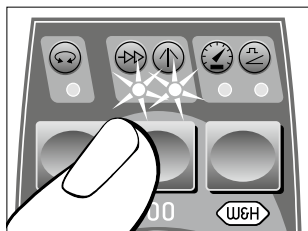


- 1 Håll knappen intryckt, efter ca. 2 sekunder ljuder en akustisk signal. Ingen DIOD lyser.

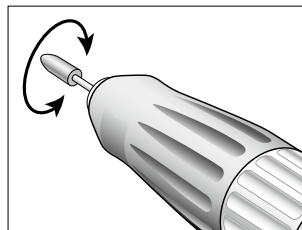


- 2 Starta motorhandstycke genom aktivering av pedal eller klaff.

 Vid byte av motorhandstycke LA-9 medaktiveras automatiskt kylvätskespray. Deaktivering resp. aktivering av kylvätskespray: Tryck 1 x på programknappen.



- 1 Håll knappen intryckt, efter ca. 2 sekunder ljuder en akustisk signal. Båda DIODERNA lyser.



- 2 Starta motorhandstycke genom aktivering av pedal eller klaff.

Drift operatörsenhet – Handsfree

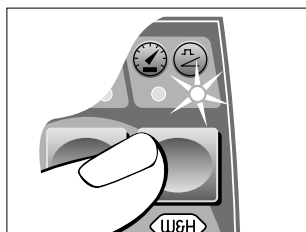


Vid handsfree-läget uppnås det valda maximala varvtalet automatiskt vid start av motorn.

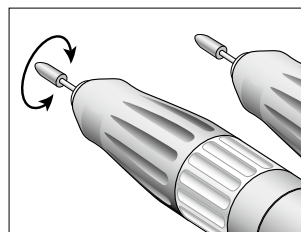
Motorhandstycket roterar självständigt.



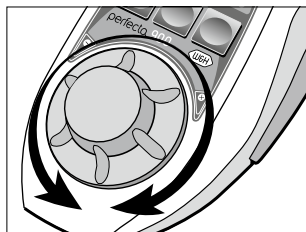
Deaktivering av handsfree-läget: Tryck 2 x på programknappen.



1 Tryck knappen DIODEN lyser.



3 Starta eller stoppa motorhandstycke genom att nudda vid pedal eller klaff.



2 Ställ in varvtal.

Drift operatörsenhet – Farthållare

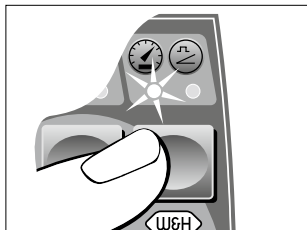


Vid Farthållare-läget lagras det reglerade varvtalet och upprätthålls automatiskt.

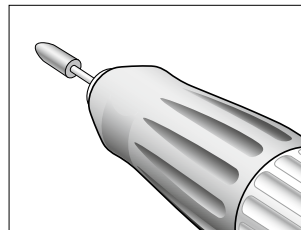
Motorhandstycket roterar självständigt.



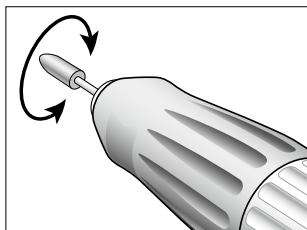
Deaktivering av farthållare: Tryck 1 x på programknappen.



- 1** Tryck 2 x på knappen.
DIODEN lyser.



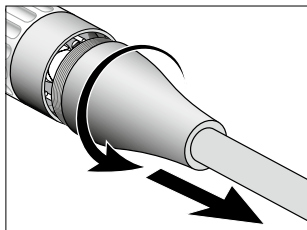
- 3** Stoppa motorhandstycke
genom att nudda vid pedal
eller klaff.



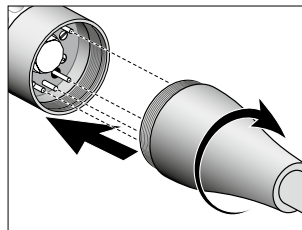
- 2** Starta motorhandstycke
till dess att erforderligt
varvtal har uppnåtts. Efter
ca. 2 sekunder ljuder en
akustisk signal och varvtalet
lagras.

12. Demontera och montera motorhandstycket

LA-9



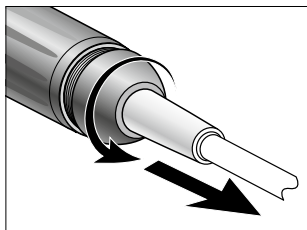
① Skruva av locket.



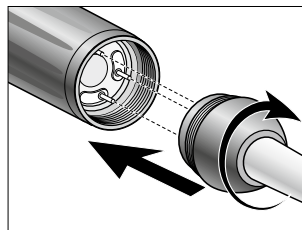
② Montera och skruva av locket.

Var noga med placeringen!

LA-66 (extra)



① Skruva av locket.

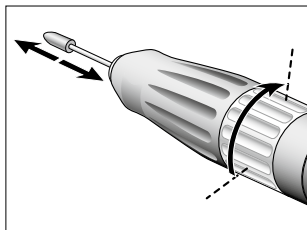


② Montera och skruva av locket.

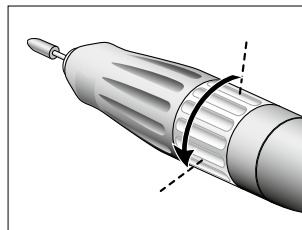
Var noga med placeringen!

13. Byte av roterande verktyg

LA-9

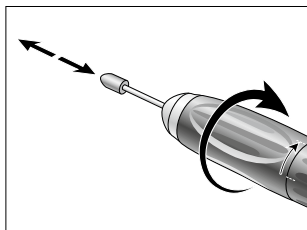


- 1 Vrid spänningen åt höger fram till ändstoppet. Skjut in det roterande verktyg till ändstoppet eller ta ut det.

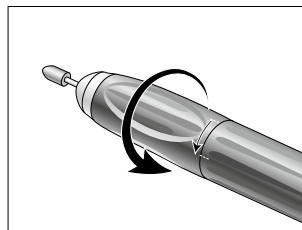


- 2 Vrid spänningen åt vänster till dess att man hör att den faller ner i spåret.

LA-66 (extra)

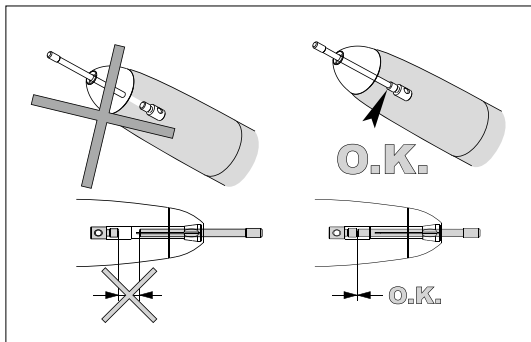



- 1 Vrid den främre grepphysan åt höger fram till ändstoppet. Skjut in det roterande verktyg till ändstoppet eller ta ut det.



- 2 Vrid den främre grepphysan åt vänster till dess att man hör att den faller ner i spåret.

Byte av roterande verktyg




 Vid öppet chucksystem är motorhandstycket blockerat. Vid oavsiktlig start av motorhandstycket kopplas elektroniken från.


Provkörning

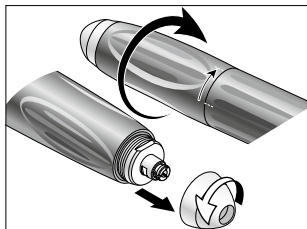
- > Starta motorhandstycket.
- > Vid funktionsstörningar (t.ex. vibrationer, ovanliga ljud, överhettning), stäng omgående av motorn och kontakta en auktoriserad W&H-servicepartner (se sida 45).

14. Rengöring

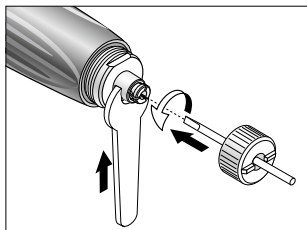
 Rengöring av Perfecta (Styrenhet), motorhandstykke, operatörsenhet (extra), fotkontroll (extra) kan utföras med en torr trasa.

15. Rengöring / byte av spännhylsa LA-66 (extra)


 Chucknyckel, gaffelnyckel, rengöringsborste finns på handstyckets undersida.

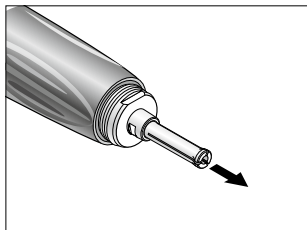


❶ Vrid den främre grepphylsan åt höger fram till ändstoppet. Skruva av spetsen åt vänster.



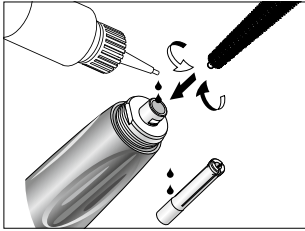
❷ Skruva chucknyckel till spännylsans ändstopp och skruva ut åt vänster.

 Håll fast axeln med gaffelnyckeln.

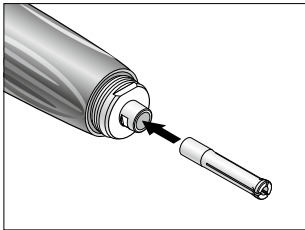


❸ Ta ur spännhylsan.

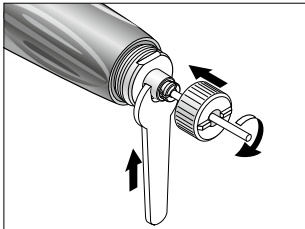
Rengöring / byte av spännhylsa



- 1 Rengör med borsten axelns in och utsida. Droppa i 2 droppar olja i vardera axelhålet och på chuckens utsida.



- 2 Sätt i chucken.



- 3 Skruva chucknyckel till spännylsans ändstopp och skruva ut åt höger.
Håll fast axeln med gaffelnyckeln.

16. Felmeddelande (visas på displayen)

Fel nr.	Beskrivning	Hjälp
E00	Temperaturstegring i elektroniken – säkerhetsavstängning	Stäng av styrenheten, låt styrenheten svalna minst 10 minuter, starta på nytt
E01	Överbelastning motorhandstycket Drivningen blockerad	Anslut motorhandstycke eller stäng spännmekanismen
E07	Fel fotkontroll, initialisering	Stäng av styrenheten, starta på nytt, aktivera inte fot-/knästyrningen under start.
E09	Fel fotkontroll, fel varvtalsreglering (fot-knäenhet)	Stäng av styrenheten, kontrollera fotkontrollens kontaktdosa, starta på nytt
E19	Driftstidsbegränsning	Stäng av styrenheten, starta på nytt
E99	Systembortfall	Stäng av styrenheten, starta på nytt



Om man inte kan åtgärda ett av de beskrivna felmeddelandena genom att stänga av och starta Perfecta på nytt är det nödvändigt att låta en auktoriserad W&H-servicepartner (se sidan 45) utföra en kontroll. En på grund av yttre påverkan utlöst, eller möjligen ett totalbortfall av styrenheten gör en avstängning med efterföljande omstart nödvändig.

17. W&H Tillbehör

Använd endast original W&H tillbehör/reservdelar
eller av W&H godkända tillbehör

03211500	Handgreppsförvaring
04014700	Säkring T1,25L
01199100	Säkring T2A
05117800	Motorkabel 1,8 m LA-9
05015900	Motorhandstycke LA-9 (utan motorkabel)
05038100	Fotkontroll L-NV
05075600	Slang för kylmedelsanslutning
05138000	Hållare för operatörsenhet (valfritt)
05243400	Operatörsenhet LA-9D
05250400	Slang för luftanslutning
06319400	Fräsapparat-adapter (extra)
<i>05116500</i>	<i>Motorkabel 1,8 m LA-66</i>
<i>05201200</i>	<i>Motorhandstycke LA-66 (utan motorkabel)</i>
<i>00669400</i>	<i>Borste</i>
<i>03202800</i>	<i>Gaffelnyckel</i>
<i>03304500</i>	<i>W&H serviceolja</i>
<i>01125900</i>	<i>Chucknyckel ø 2,35 mm</i>
<i>01126000</i>	<i>Chucknyckel ø 3 mm</i>
<i>03205500</i>	<i>Spännhylsa ø 2,35mm</i>
<i>03205600</i>	<i>Spännhylsa ø 3 mm</i>

18. Service

Reparation

Sänd alltid in hela styrenheten när fel uppkommer, eftersom det vid funktionsstörning i motorn även är nödvändigt med en kontroll av styrelektroniken!

Vi rekommenderar att reparation och service utförs av en auktoriserad W&H-servicepartner.

Retur

- > Kontakta en auktoriserad W&H-servicepartner (se sida 45) vid eventuella frågor.
- > Använd alltid originalförpackningen vid retur!
- > Snurra inte upp kabeln runt motorhandstycket och vik inte motorkabeln! (Skaderisk)

Återkommande kontroll av Perfecta och tillbehör

Regelbunden service och underhåll av produkten och dess tillbehör bör utföras minst var tredje år såvida den föreskrivna lagen ej säger något annat.

Vi rekommenderar att dessa kontroller alltid genomförs av en auktoriserad W&H-servicepartner (se sida 45).

19. Tekniska data

Perfecta 900 med motorhandstycke	LA-9	LA-66 (extra)
Mek. urladdningsspänning	30 W	160 W
Vridmoment:	0,7 Ncm	7,8 Ncm
Varvtal	5 000 – 100 000 v/min	1 000 – 50 000 v/min
Effektförbrukning		200 W
Nätspänning	100 – 130 VAC / 220 – 240 VAC	
Märkspänning	0,2 – 1,6 A / 0,1 – 0,8 A	
Nätsäkring	250 V – T2A / 250 V – T1,25L	
Spänningstolerans	+/- 10 %	
Frekvens	50 – 60 Hz	
Driftart	S6 (4/10min) Kontinuerlig drift med intermitterent belastning	
Ljudnivå	<55 dBA	
Vibration	< 2,5 m/s ²	
Höjd / bredd / djup och vikt med intern kylvätskeförsörjning:		
Knämodell	utan bygel: 306 / 128 / 317 mm, med bygel: 306 / 187 / 340 mm och 6,0 kg	
Bordsenhet	317 / 116 / 317 mm och 6,3 kg	
Höjd / bredd / djup och vikt med extern kylvätskeförsörjning:		
Knämodell	utan bygel: 236 / 108 / 282 mm, med bygel: 236 / 187 / 304 mm och 5,5 kg	
Bordsenhet	88 / 236 / 282 mm och 5,8 kg	
Utblåsningstryck (ingång)		Max. 6 bar (87 psi / 600 kPa)
kylmedelsanslutning (ingång)		Max. 2 bar (29 psi / 200 kPa)
Hylsdiameter	1,6 mm	2,35 / 3,0 mm
Borr- rotationsnoggrannhet		≤ 0,02 mm

Tekniska data

Fysiska egenskaper

Temperatur vid förvaring:	-40 °C till +70 °C
Luftfuktighet vid förvaring:	8 % till 80 % (relativ), ej-kondenserad
Temperatur vid drift:	+5 °C till +40 °C
Luftfuktighet vid drift:	maximal 80 % (relativ) vid en temperatur upp till +31°C, linjärt sjunkande till maximal 50 % (relativ) vid en temperatur upp till +40°C
Nedsmutningsgrad (föroreningsgrad):	2
Överspänningsgrad (överboltgrad):	II
Insatshöjd (altitud):	Upp till 2.000 m över havet

20. Återvinning och avfallshantering

Återvinning

W&H känner ett särskilt ansvar för miljön. Perfecta styrenhet och förpackning har gjorts så miljövänliga som möjligt.



Återvinning av Perfecta (styrenhet), operatörsenhet, fotkontroll, motorhandstycke

Följ ert lands lagar, riktlinjer, normer och förutsättningar för återvinning av gammalt elektronikavfall.

Avfallshantering förpackning

Allt förpackningsmaterial har valts ut efter miljövänlighet samt tekniska aspekter för avfallshantering och är därför återvinningsbara. Lämnna förpackningar som inte längre behövs till insamlings- och återvinningsställen. På det viset bidrar ni till återvinning av råvaror och undviker avfall.

Garantiåtagande

Den här W&H produkten har tillverkats av högkvalificerade yrkesarbetare med största omsorg. Många tester och kontroller garanterar en felfri funktion. Beakta att garantikrav endast ersätts om alla instruktioner i den bifogade bruksanvisningen iakttagits.

Inom en garantiperiod av 24 månaders garanti från inköpsdagen garanterar W&H som tillverkare att produkten är felfri avseende material och utförande.

Vi tar inte ansvar för icke fackmässig behandling eller för reparationer som inte utförts av W&H.

Garantikrav ska – med bifogande av köpunderlaget – lämnas till leverantören eller till en auktoriserad W&H-servicepartner. Inköpskvitto bifogas. Garantiservice innebär inte förlängning av garantin.

24 månaders garanti

CE överensstämmelsedeklaration

PEOPLE HAVE PRIORITY



EU-försäkran om överensstämmelse

W&H DENTALWERK BÜRMOOS GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53
A-5111 Bürmoos / Österrrike

försäkrar härmed, att produkterna

Beteckning: Dentallaboratorieenheter
Produktnamn: Perfecta 300 / 600 / 900
Typ: enligt sidan 2
Ref.nr.: enligt sidan 2
Serienr.: enligt sidan 2

i seriemässigt utförande motsvarar de nedan specificerade, lämpliga bestämmelserna:

Maskindirektiv 2006/42/EU
Elektromagnetisk kompatibilitet – direktiv 2014/30/EU
ROHS – direktiv 2011/65/EU

Vid utformningen och tillverkningen av produkterna användes följande överensstämmande normer:

ISO 9001:2008, EN ISO 12100:2010, EN 1041:2008 + A1:2013, EN ISO 780:2015,
EN ISO 1043-1:2011, IEC 61010-1:2010, EN 61326-1:2013

Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Befullmäktigad för sammanställningen av de tekniska dokumenten:
Johann Fersterer, Ignaz-Glaser-Str. 53, A-5111 Bürmoos

Bürmoos, 19.04.2016

Johann Fersterer
Projektuppgiftsgivare

MEL0004 02

1 / 2

Typ	Ref.nr.	Serienr. (ab)
LA-323 T	14933000	04594
LA-315 T	14933001	01361
LA-323 TE	14933002	04594
LA-315 TE	14933003	01361
LA-323 K	14933100	02580
LA-315 K	14933101	01068
LA-323 KE	14933102	02580
LA-315 KE	14933103	01068
LA-323 F	14933200	04426
LA-315 F	14933201	01207
LA-323 FE	14933202	04426
LA-315 FE	14933203	01207
LA-623 T	14936000	01791
LA-615 T	14936001	01028
LA-623 K	14936100	02702
LA-615 K	14936101	01041
LA-623 F	14936200	01597
LA-615 F	14936201	01008
LA-923 T	14939000	01056
LA-915 T	14939001	01009
LA-923 K	14939100	01060
LA-915 K	14939101	01002
LA-923 TT	14939300	01976
LA-915 TT	14939301	01067
LA-923 KT	14939400	01875
LA-915 KT	14939401	01026

MEL0004 02

2 / 2

Auktoriserad W&H-servicepartner

Besök W&H på Internet: <http://wh.com>

Under menypunkten »Service» hittar du din närmaste, auktoriserade W&H-servicepartner.

Om du inte har tillgång till Internet, kontakta

W&H NORDIC AB, Tillverkarvägen 6, Box 7037, 187 11 Täby

t + 46 8 4458830, f + 46 8 4458833, E-Mail: service@whnordic.se

Tillverkare

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

t +43 / 6274 / 6236-0, **f** +43 / 6274 / 6236-55
office@wh.com **wh.com**

Form-Nr. 50596 ASC
Rev. 011 / 19.04.2016
Rätt till ändringar förbehålls

